Green Valley Green Valley Green Valley

INSTRUCTIONS DE MONTAGE - INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO - MONTAGEALEITUNG FUR SCHNEEKETTE
INSTRUCOES DE MONTAGEM - FITTING INSTRUCTIONS - MONTAGEAANWIJZINGEN

TXR7 XMATIC

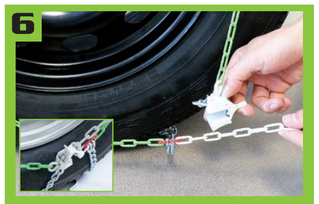
Fr - Bien étaler la chaîne à même le sol en veillant à ce que l'extrémité jaune soit tournée vers la gauche.
Es - Estirar la cadena cuidadosamente en el suelo y verificar que la extremidad amarilla del cable quede a la izquierda.
It - Distendere la catena in ordine a terra, assicurandosi che il terminale giallo del cavo sia rivolto a sinistra.
De - Die kette flach auf dem Boden ausbreiten, so daß das gelbe Bügelende nach links derichtet ist.
Pt - Estender bem a cadeia no chão, verificando se o terminal amarelo do cabo está virado para a esquerda.
Gb - Spread the chain out on the ground, with the yellow end of the cable to the left.
Nl - De ketting goed op de grond uitrollen, waarbij het gele uiteinde naar links gedraaid moet zijn.

Fr - Faire passer le câble flexible derrière la roue en partant du côté jaune, de gauche à droite. Assurez-vous que le système de re-tension automatic ne reste pas derrière la roue et soit accessible du côté droit.
Es - Pasar el cable flexible por detras de la rueda comenzando por el lado amarillo de izquierda a derecha. Compruebe que el sistema de re-tensión automático no se quede detrás de la rueda y que sea accesible por el lado derecho.
It - Passare il cavo flessibile dietro la ruota partendo dal lato giallo da sinistra verso destra. Assicurarsi che il sistema di ri-tensionamento automatico non rimanga dietro la ruota e che sia accessibile dal lato destro.
De - Das gelbe Bügelende von links nach rechts hinter dem Rad durchführen. Sicherstellen, dass sich das automatische Nachspannsystem nicht hinter dem Rad befindet und von der rechten Seite zugänglich ist.
Pt - Passar o cabo flexível por trás da roda a partir do lado amarelo, da esquerda para a direita. Certifique-se de que o sistema de reforço de tensão automático não fica por detrás da roda e permanece acessível do lado direito.
Gb - Pass the flexible cable (yellow end first) behind the wheel from left to right. Ensure that the automatic re-tensioning system is accessible on the right hand side, not behind the wheel.
Nl - De flexibele kabel achter het wiel voeren, aan de gele kant beginnen, van links naar rechts. Het automatic spansysteem mag niet achter het wiel blijven en moet aan de rechter kant toegankelijk zijn.

Fr - Soulever la chaîne de manière à pouvoir accrocher les deux extrémités du câble.
Es - Levantar el cable flexible lo necesario como para enganchar las dos extremidades.
It - Sollevare il cavo flessibile quanto basta per agganciare le due estremità.
De - Den Bügel etwas anheben und die beiden Enden einhaken.
Pt - Levantar o cabo flexível de forma a engatar as duas extremidades.
Gb - Pull up the flexible cable so that the two ends can be fastened together.
Nl - De ketting optillen zodat de twee uiteinden van de kabel ingehaakf kunnen worden.

Fr - Accrocher le crochet plat rouge à l'extrémité de la chaîne verte.
Es - Sujete el gancho rojo externo a el extremo de la cadena verde.
It - Agganciare il gancio rosso esterno all' estremità della catena verde.
De - Den roten äußeren Haken in das Ende der grünen Kette einhaken.
Pt - Prender o gancho vermelho ao terminal da corrente verde.
Gb - Attach the flat red hook to the end of the green chain.
Nl - De platte rood haak aan het uiteinde van de groene ket-finghaken.

Fr - Basculer le câble flexible à l'intérieur de la roue en veillant à ce qu'il ne touche pas la bande de roulement.
Es - Empujar el cable flexible hacia el interior de la rueda y verificar que no quede a contacto con la banda de rodadura.
It - Spingere il cavo flessibile all' interno della ruota ed assicurarsi che non rimanga a contatto con il battistrada.
De - Den Bügel zum Radinneren schieben und darauf achten, daß er die Lauffläche nicht berührt.
Pt - Empurrar o cabo flexível para o interior da roda e verificar se este não fica em contacto com o batedor.
Gb - Push the flexible cable to the inside of the wheel, ensuring that it is not in contact with the tyre tread.
Nl - De flexibele kabel binnen in het wiel klappen, waarbij de kabel het loopvlak niet mag raken.



Fr - Passer la chaîne blanche dans le système autobloquant blanc.
Es - Pase la cadena blanca por el deslizador autobloqueante blanco.
It - Passare la catena bianca nello scivolo autobloccante bianco.
De - Die weiße Kette durch die weiße, selbstsperrende Spannvorrichtung fuhren.
Pt - Passar a corrente branca pelo sistema autobloccante branco.
Gb - Insert the white chain into the white self-locking system.
Nl - De witte ketting in het witte zelfblokkerende systeem voeren.

Fr - Passer la chaîne blanche dans le crochet plastique gris pour augmenter la tension si nécessaire. Enfin, accrocher le système automatique aux maillons de la chaîne verte de manière à répartir équitablement la tension.
Es - Pasar la cadena blanca por el gancho plástico gris para aumentar la tensión si es necesario. Al final, enganchar el sistema automático a los eslabones de la cadena verde para repartir la tensión de manera equitativa.
It - Infilare la catena bianca all'interno del gancio in plastica grigio per aumentare la tensione se necessario. Quindi, agganciare il sistema automatico alle maglie della catena verde in modo da ripartire equamante la tensione.
De - Die weiße Kette durch den grauen Plastikhaken führen, um bei Bedarf die Spannung zu erhöhen. Schließlich das automatisch-System so an die Glieder der grünen Kette befestigen, dass die Spannung gleichmäßig verteilt wird.
Pt - Passar a corrente branca no gancho de plástico cinzento para aumentar a tensão se precisar. Por fim, prenda o sistema automatico as malhas da corrente verde para distribuir a tensão equitativamente.
Gb - Pass the white chain through the grey plastic hook to increase the tension if necessary. Finally, hook the automatic system to the links of the green chain to distribute the tension evenly.
Nl - De witte ketting in de grijze plastic haak aanbrengen om indien nodig aan te spannen. Haak tenslotte het automatisch systeem aan de schakels van de groene ketting zodanig dat de spanning evenredig wordt verdeeld.

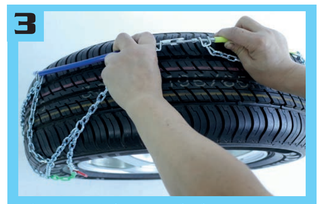
INSTRUCTIONS POUR LE DEMONTAGE - INSTRUCCIONES PARA EL DESMONTAJE
ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO - DEMONTAGEANLEITUNG - INSTRUCOES DE DESMONTAGEM
INSTRUCTIONS FOR REMOVING - DEMONTAGEAANWIJZINGEN

Fr - Arrêter la voiture de manière à ce que le crochet plat rouge soit tourné vers le haut (vers l'avant pour les voitures à traction avant).
Es - Detenga el vehículo de manera que el gancho rojo externo esté orientado hacia arriba (hacia delante en los vehículos de tracción delantera).
It - Fermare la vettura in modo tale che il gancio rosso esterno sia rivolto verso l'alto (verso il davanti per le vetture con trazione anteriore).
De - Das Fahrzeug so anhalten, dass der roten äußere Haken nach oben bzw. nach vorn (Fahrzeuge mit Vorderradantrieb) gerichtet ist.
Pt - Parar o veículo de forma a que o gancho vermelho fique virado para cima (para a frente nos veículos com tracção diantêira).
Gb - Move the vehicle, stopping it when the flat red hook is at the top (towards the front on vehicles with front-wheel drive).
Nl - De auto stoppen met de platte rood haak naar boven gekeerd (naar voren voor auto's met voorwielaandrijving).

TXR9

Fr - Bien étaler la chaîne à même le sol en veillant à ce que l'extrémité jaune soit tournée vers la gauche.
Es - Estirar la cadena cuidadosamente en el suelo y verificar que la extremidad amarilla del cable quede a la izquierda.
It - Distendere la catena in ordine a terra, assicurandosi che il terminale giallo del cavo sia rivolto a sinistra.
De - Die kette flach auf dem Boden ausbreiten, so daß das gelbe Bügelende nach links derichtet ist.
Pt - Estender bem a cadeia no chão, verificando se o terminal amarelo do cabo está virado para a esquerda.
Gb - Spread the chain out on the ground, with the yellow end of the cable to the left.
Nl - De ketting goed op de grond uitrollen, waarbij het gele uiteinde naar links gedraaid moet zijn.

Fr - Faire passer le câble flexible derrière la roue en partant du côté jaune, de gauche à droite.
Es - Pasar el cable flexible por detrás de la rueda comenzando por el lado amarillo de izquierda a derecha.
It - Passare il cavo flessibile dietro la ruota partendo dal lato giallo da sinistra verso destra.
De - Das gelbe Bügelende von links nach rechts hinter dem Rad durchführen.
Pt - Passar o cabo flexível por trás da roda a partir do lado amarelo, da esquerda para a direita.
Gb - Pass the flexible cable (yellow end first) behind the wheel from left to right.
Nl - De flexibele kabel achter het wiel voeren, aan de gele kant beginnen, van links naar rechts.



Fr - Soulever la chaîne de manière à pouvoir accrocher les deux extrémités du câble.
Es - Levantar el cable flexible lo necesario como para enganchar las dos extremidades.
It - Sollevare il cavo flessibile quanto basta per agganciare le due estremità.
De - Den Bügel etwas anheben und die beiden Enden einhaken.
Pt - Levantar o cabo flexível de forma a engatar as duas extremidades.
Gb - Pull up the flexible cable so that the two ends can be fastened together.
Nl - De ketting optillen zodat de twee uiteinden van de kabel ingehaakf kunnen worden.

Fr - Accrocher le crochet plat rouge à l'extrémité de la chaîne verte.
Es - Sujete el gancho rojo externo a el extremo de la cadena verde.
It - Agganciare il gancio rosso esterno all' estremità della catena verde.
De - Den roten äußeren Haken in das Ende der grünen Kette einhaken.
Pt - Prender o gancho vermelho ao terminal da corrente verde.
Gb - Attach the flat red hook to the end of the green chain.
Nl - De platte rood haak aan het uiteinde van de groene ket-finghaken.

Fr - Basculer le câble flexible à l'intérieur de la roue en veillant à ce qu'il ne touche pas la bande de roulement.
Es - Empujar el cable flexible hacia el interior de la rueda y verificar que no quede a contacto con la banda de rodadura.
It - Spingere il cavo flessibile all' interno della ruota ed assicurarsi che non rimanga a contatto con il battistrada.
De - Den Bügel zum Radinneren schieben und darauf achten, daß er die Lauffläche nicht berührt.
Pt - Empurrar o cabo flexível para o interior da roda e verificar se este não fica em contacto com o batedor.
Gb - Push the flexible cable to the inside of the wheel, ensuring that it is not in contact with the tyre tread.
Nl - De flexibele kabel binnen in het wiel klappen, waarbij de kabel het loopvlak niet mag raken.

Fr -Passer le tendeur en caoutchouc noir à l'intérieur du maillon blanc en plastique, puis accrocher le tendeur en caoutchouc sur un maillon latéral de la chaîne de manière à mettre le système sous tension.
Es - Introduzca el tensor de goma negra en el anillo blanco de plástico y enganche el tensor de goma a un anillo lateral de la cadena, de manera a poner el sistema en tensión.
It - Infilare la catena bianca all'interno del gancio in plastica grigio per aumentare la tensione se necessario. Quindi, agganciare il sistema TXR7 alle maglie della catena verde in modo da ripartire equamante la tensione.
De - Den Gummizug in den weißen Ring einführen. Die Spannkette so kraftig wie möglich anziehen, und den Gummizug in eine seitliche Kettenmasche einhaken.
Pt - Introduzir o esticador preto de borracha no interior do elo branco em plástico e, depois, prendê-lo a um elo lateral da corrente de modo a colocar o sistema sob tensão.
Gb - Insert the black rubber tensioner through the white plastic link then hook the rubber tensioner to a lateral link of the chain to tension the system.
Nl - Die weiße Spannkette, an deren Ende sich das schwarze Spannstück aus Gummi befindet, in den weißen Kunststoffhaken einführen. Dann den Haken am Ende der Spannkette so in ein Kettenglied der roten Seitenkette einhaken, dass das gesamte Kettensystem gut gespannt ist.

Fr - Introduire le tendeur en caoutchouc noir à l'intérieur du maillon blanc en plastique, puis accrocher le tendeur en caoutchouc sur un maillon latéral de la chaîne de manière à mettre le système sous tension.
Es - Introduzca el tensor de goma negra en el anillo blanco de plástico y enganche el tensor de goma a un anillo lateral de la cadena, de manera a poner el sistema en tensión.
It - Infilare la catena bianca all'interno del gancio in plastica grigio per aumentare la tensione se necessario. Quindi, agganciare il sistema TXR7 alle maglie della catena verde in modo da ripartire equamante la tensione.
De - Den Gummizug in den weißen Ring einführen. Die Spannkette so kraftig wie möglich anziehen, und den Gummizug in eine seitliche Kettenmasche einhaken.
Pt - Introduzir o esticador preto de borracha no interior do elo branco em plástico e, depois, prendê-lo a um elo lateral da corrente de modo a colocar o sistema sob tensão.
Gb - Insert the black rubber tensioner through the white plastic link then hook the rubber tensioner to a lateral link of the chain to tension the system.
Nl - Die weiße Spannkette, an deren Ende sich das schwarze Spannstück aus Gummi befindet, in den weißen Kunststoffhaken einführen. Dann den Haken am Ende der Spannkette so in ein Kettenglied der roten Seitenkette einhaken, dass das gesamte Kettensystem gut gespannt ist.

INSTRUCTIONS POUR LE DEMONTAGE - INSTRUCCIONES PARA EL DESMONTAJE
ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO - DEMONTAGEANLEITUNG - INSTRUCOES DE DESMONTAGEM
INSTRUCTIONS FOR REMOVING - DEMONTAGEAANWIJZINGEN

Fr - Arrêter la voiture de manière à ce que le crochet plat rouge soit tourné vers le haut (vers l'avant pour les voitures à traction avant).
Es - Detenga el vehículo de manera que el gancho rojo externo esté orientado hacia arriba (hacia delante en los vehículos de tracción delantera).
It - Fermare la vettura in modo tale che il gancio rosso esterno sia rivolto verso l'alto (verso il davanti per le vetture con trazione anteriore).
De - Das Fahrzeug so anhalten, dass der roten äußere Haken nach oben bzw. nach vorn (Fahrzeuge mit Vorderradantrieb) gerichtet ist.
Pt - Parar o veículo de forma a que o gancho vermelho fique virado para cima (para a frente nos veículos com tracção diantêira).
Gb - Move the vehicle, stopping it when the flat red hook is at the top (towards the front on vehicles with front-wheel drive).
Nl - De auto stoppen met de platte rood haak naar boven gekeerd (naar voren voor auto's met voorwielaandrijving).

CONSEILS IMPORTANTS
CONSEJOS IMPORTANTES
CONSIGLI IMPORTANTI
WICHTIGE HINWEISE
CONSELHOS IMPORTANTES
IMPORTANT ADVICE - TIPS

Fr - CONSEILS IMPORTANTS
Vérifier sur le manuel du constructeur que votre véhicule peut être équipé de chaines neige. Avant le montage, bien repérer les roues motrices (selon le véhicule : avant, arrière ou avant et arrière). Avant le départ, il est conseillé d'essayer de monter les chaînes chez soi. Les chaînes neige sont un moyen de dépannage permettant de résoudre les problèmes de traction et de tenue de route sur les chaussées verglacées ou enneigées. Losque l'on roule avec des chaînes, ne pas oublier que la voiture réagit différemment aux commandes. Il est donc nécessaire d'éviter les freinages ou les accélérations brusques. Lorsque la voiture est equipée de chaines neige, ne pas dépasser les 50km/h. Les parties de la chaîne qui se trouvent en contact avec l'asphalte sont soumises à usure. Il est nécessaire d'éviter d'utiliser des chaînes présentant un taux d'usure supérieur à 50%. En cas d'usure, monter les chaînes en positionnant le côté le plus usé contre le pneu. En cas de rupture de la chaîne, la démonter immédiatement pour éviter d'abîmer la voiture. Après utilisation, il est recommandé de laver les chaînes à l'eau claire et de les laisser sécher avant de les ranger dans la mallette. Attention : Les chaînes neige peuvent perturber les systèmes électroniques d'aide à la conduite (ABS, ESP,ASR etc…). Dans tout les cas, nous vous conseillons de vous reporter au manuel de votre véhicule. Pour la réparation des maillons, une pince est nécessaire.

Es - CONSEJOS IMPORTANTES
Compruebe en el manual del fabricante que su vehículo pueda equiparse con cadenas para la nieve.Antes del montaje, asegúrese de cuáles son las ruedas motrices (según el vehículo: delanteras, traseras o delanteras y traseras). Antes de comenzar el viaje, consideramos preparar o montar las cadenas en casa. Las cadenas de nieve deben ser usadas como instrumento de emergencia para resolver los problemas de tracción y de adherencia cuando el suelo está helado y nevado. No olvide que con las cadenas montadas el vehículo reacciona de manera diferente a los mandos, no trenar ni acelerar repentinamente. No superar nunca la velocidad de 50 km/h cuando las cadenas están montadas. Las partes de la cadena que quedan en contacto con el suelo están sujetas a desgaste. Por lo tanto, no usar cadenas que presenten un desgaste superior al 50%. Si las cadenas están desgastadas es preciso montarlas con el lado más deteriorado dirigido hacia el neumático. Si la cadena tiene una rotura hay que desmontarla de inmediato para evitar daños al vehículo . Después del uso y antes de volver a colocarlas en la valija, recomendamos lavar las cadenas con agua tibia y dejarlas secar. Atención: las cadenas de nieve pueden perturbar los sistemas electrónicos de ayuda a la conducción (ABS, ESP, ASR etc.). Consulte siempre el manual de su vehículo. Se pueden utilizar los eslabones de repuesto para reparar la cadena pero se necesita una pinza para montarlos y apretarlos.

It - CONSIGLI IMPORTANTI
Sul manuale del produttore, accertarsi che il veicolo possa essere dotato di catene antineve.Prima del montaggio, individuare le ruote motrici (a seconda del veicolo: anteriori, posteriori o anteriori e posteriori). Prima di iniziare il viaggio, si consiglia di provare a montare le catene a casa. La catena da neve deve essere utilizzata come mezzo di emergenza per risolvere i problemi di trazione e tenuta di strada su ghiaccio e neve.Quando si viaggia con catene montate bisogna ricordarsi che la vettura reagisce in modo diverso ai vari comandi, pertanto non eseguire brusche frenate e/o accelerazioni. Con catene montate non superate mai la velocità di 50km/h. Le parti della catena a contatto con l'asfalto sono soggette ad usura pertanto evitare di utilizzare catene con uno stato di usura superiore al 50%. In presenza di usura, montare le catene con il lato più usurato rivolto verso il pneumatico. In presenza di una rottura della catena, la si deve smontare subito onde evitare danni all'autovettura. Dopo l'utilizzo, prima di riporle nella valigetta si raccomanda di lavarle con acqua tiepida e di lasciarle asciugare. Attenzione : le catene da neve possono interferire con i dispositivi elettronici di sicurezza (ABS, ESP, ASRT, ecc…). Vi suggeriamo di fare riferimento al manuale del veicolo. Per la riparazione delle maglie è necessaria una pinza.

De - WICHTIGE HINWEISE
Schlagen Sie im Handbuch des Herstellers nach, ob an Ihrem Fahrzeug Schneeketten angebracht werden können. Kontrollieren Sie vor der Montage, welches die Triebräder sind (je nach Fahrzeug: Vorderräder, Hinterräder oder alle vier Räder). Die Kette vor der Fahrt probeweise montieren.Schneeketten sind nur Notfall anzulegen, um Antriebsprobleme zu lösen und sichere Straßenlage bei Schnee und Eis zu gewährleisten Bei der Fahrt mit Schneeketten ist zu beachten, daß das Fahrzeug hierdurch auf unterschiedliche Weise reagiert. Daher sollte weder abrupt gebremst noch beschleunigt werden. Die Höchstgeschwindigkeit mit Schneeketten beträgt 50km/h.Kettenteile mit Kontakt zum Asphalt unterliegen Abnutzung. Ketten, deren Abnutzungsgrad über 50% liegt, sollten nicht mehr eingesetzt werden. Gegf. die abgenutzte Seite zum Reifen hin montieren. Falls die Kette reißt, ist diese umgehend zu demontieren, um Schaden am Fahrzeug zu vermeiden. Die Ketten nach dem Einsatz mit lauwarmem Wasser reinigen und trocknen lassen. Erst anschließend erneut in ihrem Koffer verpacken. Achtung: Die Schneeketten können elektronische Hilfssysteme (ABS, ESP, ASR usw.) beeinträchtigen. Lesen Sie daher diesbezüglich in jedem Fall Ihre Fahrzeuganleitung durch.Reparatur mit den Schraubgliedern, falls unterwegs erforderlich. Dazu genügt eine Zange. Wenn Werkzeug nicht vorhanden ist, lassen Sie die Reparatur bei einer Tankstelle durchführen.

Pt - CONSELHOS IMPORTANTES
Verificar no manual do fabricante se o seu veículo pode utilizar correntes para a neve.Antes da montagem, identificar a posição das rodas motrizes (consoante o veículo: à frente, atrás ou à frente e atrás). Antes de iniciar a viagem, é aconselhável experimentar montar as cadeias em casa. A cadeia de neve deve ser utilizada como meio de emergência para resolver o problema da translação e aderência à estrada sobre gelo e neve. Quando se viaja com as correntes montadas, deve-se ter em conta que a viatura reage de modo diferente aos vários comandos pelo que não devem ser efectuadas travagens e/ou acelerações bruscas. Com as cadeias montadas nunca superar a velocidade de 50 km/h.As partes da cadeia em contacto com o asfalto estão sujeitas a desgaste, sendo de evitar a utilização de cadeias que apresentem um desgaste superior a 50%. Em caso de desgaste, montar a cadeia com o lado mais gasto virado para o pneu.Em caso de ruptura da cadeia esta deverá ser desmontada o mais rápido possivel de forma a evitar danos na viatura.Depois da utilização e antes de as repor na mala, é aconselhável lavá-las com água morna e deixá-las secar. Atenção; As correntes para a neve podem perturbar os sistemas electrónicos de ajuda à condução (ABS, ESP, ASR etc.). De qualquer forma, recomendamos que consulte o manual do veículo. Para a reparação das correntes, é necessário um alicate.

Gb - IMPORTANT ADVICE
Check in the owner's manual to see if snow chains are allowed on your vehicle. Before installing the chains, locate the drive wheels (front and/or rear, depending on the vehicle). Before embarking on a journey during which chains may be needed, put on and remove the snow chains to ensure you are familiar with the procedure.The snow chains must be used only as an emergency measure to solve traction and road-holding problems on ice and snow. When driving with snow chains on, remember that the vehicle will respond differently to controls : do not brake and /or accelerate suddenly. Never exceed a speed of 50 km/h with the chains on. Those parts of the chain in contact with the road surface are subjected to wear : do not use chain that are more than 50% worn. If worn, put the chains on so that the worn surface is against the tyre. If the chain breaks, take it off immediately to avoid damage to the vehicle. After use, wash the chains in warm water and allow them to dry before putting them back into the carrying case. Important: Snow chains may affect the behaviour of electronic driving assistance systems (ABS, ESP, ASR, etc.). In all cases we recommend consulting the owner's manual for your vehicle. Pliers are required in order to repair links.

Nl - TIPS
In de autohandleiding nagaan dat uw voertuig met sneeuwkettingen uitgerust kan worden. Voor de montage nagaan welke wielen worden aangedreven (voor, achter of voor en achter). Het wordt aangeraden de kettingen voor uw vertrek thuis te proberen. Sneeuwkettingen zijn een hulpmiddel om problemen met aandriving en wegligging te verhelpen op belijzelde of besneeuwde wegen. Niet vergeten dat de auto anders reageert met sneeuwkettingen. Bruusk remmen of versnellen moet dan ook maximaal worden vermeden. Niet harder dan 50 km per uur rijden met sneeuwkettingen. De delen van de ketting in aanraking met het asfalt zijn aan slijtage onderhevig. Geen kettingen gebruiken die op meer dan 50% zijn versleten. Bij slijtage moeten de kettingen met de meest versleten kant tegen de band worden gemonteerd. Elke gebroken ketting moet onmiddellijk worden gedemonteerd om beschadiging van de auto te voorkomen. De sneeuwkettingen na gebruik in schoon water wassen en laten drogen alvorens weer in de koffer op te bergen. Nota: De sneeuwkettingen kunnen de elektrische hulpsystemen voor de besturing (ABS, ESP, ASR enz.) nadelig beïnvloeden. U moet in elk geval de handleiding van uw voertuig te lezen. Om de schakels te herstellen is er een tangnodig.

M57AC8 - 06/2018 - Atelitis ParkOuest - 14 rue Pierre Boulanger 63017 Clermont Ferrand Cedex 2 - FRANCE - www.greenvalley.fr